

Zmluva o spolupráci
číslo: UNMS/02136/2019-402, 006061/2019

Zmluvné strany:

Slovenská republika – Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

Sídlo: Štefanovičova 3, P. O. Box 76, 810 05 Bratislava 15
Zastúpený: Ing. Pavol Pavlis – predseda úradu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK61 8180 0000 0070 0006 8744
IČO: 30 810 710
DIČ: 2020850711
(ďalej len „**ÚNMS SR**“)

a

Slovenský metrologický ústav

V zastúpení: Mgr. Roman Kováč – generálny riaditeľ
Sídlo: Karloveská 63, 842 55 Bratislava 4
IČO: 30810701
DIČ: 2020908230
IČ DPH: SK2020908230
SMÚ je zdaniteľnou osobou podľa § 3 ods. 4 a platiteľom podľa § 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK45 8180 0000 0070 0041 4096
(ďalej len „**SMÚ**“)

(ÚNMS SR a SMÚ ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“ alebo každý z nich samostatne ako „**zmluvná strana**“)

sa dohodli na znení tejto zmluvy o spolupráci (ďalej len „**zmluva**“):

Článok I.
Predmet zmluvy

1. ÚNMS SR je správcom nehnuteľného majetku štátu vo vlastníctve Slovenskej republiky, a to **stavby so súp. č. 3263** nachádzajúcej sa v okrese Bratislava IV, obec Bratislava – mestská časť Karlova Ves, katastrálne územie Karlova Ves, stojacej na pozemkoch registra „C“, a to parc. č. 2345/7, parc. č. 2347/26, parc. č. 2347/28, parc. č. 2347/32, parc. č. 2347/34, parc. č. 2347/35, parc. č. 2347/37 a parc. č. 2349/3 (ďalej len „**stavba**“).
2. Výlučné vlastníctvo Slovenskej republiky a výlučná správa ÚNMS SR k stavbe sú zapísané na liste vlastníctva č. 5467 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava, pre okres Bratislava IV, obec: Bratislava – mestská časť Karlova Ves, katastrálne územie Karlova Ves.
3. V nasledovných vybraných priestoroch na 3. a 4. poschodí bloku „A“ stavby súp. č. 3263 stojacom na pozemku parc. č. 2347/26 a na 1. poschodí bloku „F“ stavby súp. č. 3263 stojacom na pozemku parc. č. 2347/37, poskytuje ÚNMS SR ubytovanie pre svojich zamestnancov a zamestnancov svojich rezortných organizácií (článok II. bod 3):

3.1 V bloku „A“ stavby súp. č. 3263 na 3. poschodí:

- miestnosť č. 3.09 o výmere 12,45 m² (chodba)
 - miestnosť č. 3.17 o výmere 19,10 m² (izba)
 - miestnosť č. 3.18 o výmere 14,15 m² (kuchyňa)
 - miestnosť č. 3.19 o výmere 2,40 m² (WC)
 - miestnosť č. 3.20 o výmere 3,68 m² (kúpeľňa)
 - miestnosť č. 3.21 o výmere 13,10 m² (izba)
 - miestnosť č. 3.22 o výmere 13,10 m² (izba)
- SPOLU: 77,98 m²**

3.2 V bloku „A“ stavby súp. č. 3263 na 4. poschodí:

- miestnosť č. 4.12 o výmere 8,97 m² (chodba)
 - miestnosť č. 4.12a o výmere 13,46 m² (izba)
 - miestnosť č. 4.12b o výmere 13,07 m² (izba)
 - miestnosť č. 4.12c o výmere 7,60 m² (izba)
 - miestnosť č. 4.12d o výmere 14,15 m² (izba)
 - miestnosť č. 4.12e o výmere 8,10 m² (hala)
 - miestnosť č. 4.12f o výmere 1,90 m² (predsieň)
 - miestnosť č. 4.12g o výmere 2,88 m² (kúpeľňa)
 - miestnosť č. 4.12h o výmere 3,20 m² (kuchyňa)
 - miestnosť č. 4.12i o výmere 2,88 m² (kúpeľňa)
- SPOLU: 76,21 m²**

3.3 V bloku „F“ stavby súp. č. 3263 sa na 1. poschodí:

- priestor č. 101 (garsónka) o celkovej výmere 26,58 m² (izba o výmere 15 m², sociálne zariadenie o výmere 4,50 m², chodba s kuchyňou o výmere 7,08 m²)
 - priestor č. 102 (garsónka) o celkovej výmere 22,65 m² (izba o výmere 11,93 m², sociálne zariadenie o výmere 4 m², chodba s kuchyňou o výmere 6,72 m²)
 - priestor č. 103 (garsónka) o celkovej výmere 23,36 m² (izba o výmere 10,90 m², sociálne zariadenie o výmere 4 m², chodba s kuchyňou o výmere 8,46 m²)
 - priestor č. 104 (garsónka) o celkovej výmere 23,71 m² (izba o výmere 12,56 m², sociálne zariadenie o výmere 4 m², chodba s kuchyňou o výmere 7,15 m²)
 - priestor č. 105 (garsónka) o celkovej výmere 29,94 m² (izba o výmere 17,52 m², sociálne zariadenie o výmere 4 m², chodba s kuchyňou o výmere 8,42 m²)
 - priestor č. 106 (garsónka) o celkovej výmere 35,21 m² (izba o výmere 16,91 m², sociálne zariadenie o výmere 4,55 m², chodba s kuchyňou o výmere 13,75 m²)
 - priestor č. 107 (apartmán) o celkovej výmere 54,15 m² (izby o výmere 36,36 m², sociálne zariadenie o výmere 5,33 m², chodba s kuchyňou o výmere 12,46 m²)
 - priestor č. 108 (dvojgarsónka) o celkovej výmere 38,70 m² (izby o výmere 26,69 m², sociálne zariadenie o výmere 3,53 m², chodba s kuchyňou o výmere 8,48 m²)
 - priestor č. 109 (dvojgarsónka) o celkovej výmere 34,89 m² (izby o výmere 22,55 m², sociálne zariadenie o výmere 3,93 m², chodba s kuchyňou o výmere 8,41 m²)
 - priestor č. 110 (dvojgarsónka) o celkovej výmere 38,95 m² (izby o výmere 26,24 m², sociálne zariadenie o výmere 3,68 m², chodba s kuchyňou o výmere 9,03 m²)
 - priestor č. 111 (apartmán) o celkovej výmere 51,07 m² (izby o výmere 34,55 m², sociálne zariadenie o výmere 5,07 m², chodba s kuchyňou o výmere 14,45 m²)
 - priestor č. 113 o výmere 139,84 m²
- SPOLU: 519,05 m²**

(ďalej spoločne len „ubytovňa“).

4. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o podmienkach poskytovania ubytovania zamestnancom SMÚ v ubytovni ÚNMS SR (v priestoroch určených na prechodné ubytovanie).

Článok II.

Podmienky poskytnutia ubytovania zamestnancom SMÚ

1. Podmienky ubytovania v priestoroch ubytovne upravuje Interný riadiaci akt ÚNMS SR č. 17/2019 Smernica o prevádzke a poskytovaní ubytovacích služieb v priestoroch Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „**smernica**“) a všeobecne záväzné právne predpisy. ÚNMS SR doručí platnú smernicu vo formáte pdf. štatutárnemu zástupcovi SMÚ najneskôr 3 dni pred podpisom tejto zmluvy prostredníctvom e-mailu.
2. Podmienky ubytovania uvedené v smernici sú záväzné pre SMÚ a pre zamestnancov SMÚ. Zamestnanci SMÚ sú povinní dodržiavať ubytovací poriadok, tvoriaci prílohu smernice. ÚNMS SR je oprávnený smernicu kedykoľvek zmeniť. Takáto zmena je voči SMÚ účinná odo dňa jej oznámenia SMÚ formou jej doručenia e-mailom vo formáte pdf. štatutárnemu zástupcovi SMÚ. V prípade zmeny prevádzkových nákladov spojených s užívaním ubytovne SMÚ súhlasí s tým, že táto zmena môže byť premietnutá do ceny za ubytovanie formou prijatia dodatku k smernici, ktorej súčasťou je stanovená cena za ubytovanie. Zmena ceny za ubytovanie bude pre SMÚ záväzná od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bude štatutárnemu zástupcovi SMÚ e-mailom vo formáte pdf. doručený dodatok k smernici s upravenou cenou za ubytovanie.
3. Na poskytnutie ubytovania zamestnancovi SMÚ v ubytovni nie je právny nárok. ÚNMS SR poskytne ubytovanie zamestnancovi SMÚ v prípade voľných kapacít, pri dodržaní postupov a podmienok uvedených v smernici.

Článok III.

Odplata za poskytovanie ubytovania zamestnancom SMÚ

1. ÚNMS SR poskytuje ubytovanie zamestnancom SMÚ na nekomerčnej báze. Zamestnanci SMÚ uhrádzajú cenu za ubytovanie, ktorá sa rovná prevádzkovým nákladom za ubytovanie a to prostredníctvom zamestnávateľa SMÚ. Prevádzkové náklady zahŕňajú náklady na nasledovné služby: vodné, stočné, zrážky, elektrická energia, daň z nehnuteľností, komunálny odpad, vykurovanie objektu teplom, teplá voda (BAT) a služby spojené so správou objektu.
2. SMÚ sa zaväzuje hradiť ÚNMS SR cenu za ubytovanie zamestnancov SMÚ vo výške určenej v cenníku, ktorý je súčasťou smernice (ďalej len „**cenník**“). SMÚ je povinný zabezpečiť, aby cenu za ubytovanie, ktorú uhradí ÚNMS SR, bola uhradená SMÚ ubytovanými zamestnancami v prospech SMÚ.
3. SMÚ uhrádza cenu za ubytovanie v zmysle cenníka za ubytovaných zamestnancov SMÚ mesačne pozadu, na základe faktúry vystavenej ÚNMS SR.
4. Faktúra vystavená podľa bodu 3 tohto článku musí obsahovať zákonom ustanovené náležitosti účtovného dokladu, okrem náležitostí definovaných v zákone č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a údajov podľa Obchodného zákonníka, aj tieto ďalšie náležitosti:
 - a) označenie zmluvy (názov, dátum uzatvorenia a číslo zmluvy),
 - b) deň splatnosti faktúry,
 - c) označenie banky a čísla účtu, na ktorý sa má platiť.

5. Splatnosť riadne vystavenej a doručenej faktúry je 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia na SMÚ. Ak vystavená faktúra nebude obsahovať zákonom ustanovené náležitosti dokladu, SMÚ má právo vrátiť faktúru s odôvodnením vrátenia najneskôr do uplynutia termínu splatnosti ÚNMS SR, na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry SMÚ.
6. Faktúra sa považuje za uhradenú v deň poukázania platby na účet ÚNMS SR.

Článok IV. Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená vypovedať túto zmluvu aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je jeden (1) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. ÚNMS SR sa zaväzuje zabezpečiť SMÚ nerušený výkon práv vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. SMÚ sa zaväzuje:
 - a) riadne a včas uhrádzať cenu za ubytovanie za ubytovaných zamestnancov SMÚ podľa platného cenníka,
 - b) dodržiavať túto zmluvu a smernicu,
 - c) zabezpečiť, aby ubytovaní zamestnanci SMÚ dodržiavali ubytovací poriadok.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na tento zmluvný vzťah.

Článok VI. Doručovanie

Písomnosť sa na účely tejto zmluvy považuje za doručенú aj dňom vrátenia nedoručenej zásielky zmluvnej strane, ktorá ju odoslala na poštovú prepravu v súlade s Poštovým poriadkom. Rovnako sa písomnosť považuje za doručенú dňom odmietnutia prijatia zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola určená.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len formou očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami a tieto budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa môžu týkať práv a povinností zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre každú zmluvnú stranu.

4. Táto zmluva je uzatvorená dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami; ak oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán nepodpišu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, ktorá v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nadobudne účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, vyhlasujú, že vyjadruje ich vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 1. JÚN 2019

V Bratislave, dňa 3.6.2019

Za ÚNMS SR:

Za SMÚ:

Ing. Pavol Pavlis
predseda úradu

Mgr. Roman Kováč
generálny riaditeľ